



Christ and His Church invite you !
Christus und Seine Kirche laden dich ein!

Notice Board / Anschlagbrett	2	From the Bishop's Office	10-12
Children's Services	3	Diaconal Work	13
Nachrichten aus dem Büro des Bischofs	4-5	Birthdays / Geburtstage	14
From the Pastor's Heart	6-7	Contributions	15
June / July 2015 Divine Service Times	8-9	Church Committee	16

Planned

Burgers & Bingo Family Evening

Friday – 31 July 2015 @ 18h30

Ladies Morning (Tea and Cake)

Saturday – 8 August 2015 @ 10h00

Snack & Movie Evening

Friday – 25 September 2015 @ 19h00

Pancake Stall

Sunday 25 October 2015

Bazaar

Saturday 7 November 2015 @ 09:30

Carols (Coffee and Cake)

Saturday 19 December 2015 @ 15:00

Regular

Weekly Home Church

19:30

Wednesday evenings
(Combined: English and
German)

Gebetskreis/ Prayer Group



Contact person:
Christel Schädler

083 590 4698

Please contact Christel with
your prayer needs.

Children's Services 2015

All children are invited to our Children's Services which will be held during the following Divine Services :

2nd Sunday of every month: English @ 09:30

3rd Sunday of every month: English @ 09:00

(Children are invited to stay in the Sanctuary during the sermon on other Sundays.)

Elizabeth Köpke and Kerilee Thompson will lead the English Children's Services.

Contact numbers are :

Elizabeth 083 232 6624 Kerilee 041 371 1793;



**Bringing children to church may not always be easy,
but as members of the family they are needed by all
of us to complete the circle at God's table.**

**The Body of Christ assembled is incomplete in their
absence.**

Nachrichten aus dem Büro des Bischofs

Zum Nachdenken

Im Februar habe ich an einer Partnerschaftskonsultation des Evangelisch-Lutherischen Missionswerks (Hermannsburg in Deutschland) teilgenommen. Gemeinsam mit den Partnerkirchen, sucht das Missionswerk nach neuen Wegen ihren Auftrag weltweit zu erfüllen. Die Begegnungen in Addis Abeba waren sehr bereichernd und ermutigend.

Ich habe dort in einer Gemeinde predigen dürfen, die vor knapp einem Jahr unter einem Baum begonnen hat. Nun haben sie ein eigenes Kirchgebäude, in dem wir einen wunderbaren und ermutigenden Gottesdienst gefeiert haben. Man erzählte von vielen solchen Gemeinden die entstanden sind. So ist es in der Äthiopischen Evangelischen Kirche Mekane Yesus (EECMY).

Der Kirchenpräsident Dr. Wakseyoum Idossa erklärte uns den Prozess. „Die Gemeinden wissen, dass sie nicht für sich selbst existieren. Ihre Aufgabe ist es, neue Gemeinden zu gründen, das Evangelium weiter zu sagen.“ Darum beginnen sie mit einem Gebetskreis in einem Gebiet, wo noch keine Gemeinde ist. Wenn der Kreis genügend gewachsen ist, schaut man sich nach einem geeigneten Haus um, wo auch genügend Platz ist, später eine Kirche zu bauen. Zuerst wird das Haus gemietet. Wenn die neue Gemeinde stark genug ist, sammelt sie, und kauft das Haus. Bald schon reicht der Platz nicht mehr, und beginnt das Planen für eine größere Halle. Erst wenn eine Gemeinde so stark ist, dass sie selber die Halle bauen kann, das Pfarrgehalt zahlen kann und auch noch ihren Beitrag an die EECMY, kann sie beantragen, als selbstständige Gemeinde anerkannt zu werden. Bis dahin ist sie auf die Fürsorge und Begleitung der Muttergemeinde, nicht der Kirche, angewiesen.

Inzwischen hat die EECMY 8000 Gemeinden und 3000 Pastoren - die Kirche wächst eben "zu schnell". Laienprediger und Evangelisten werden von der Kirche weitergebildet und können später ordiniert werden. Im Januar fanden in einer Region 40 Ordinationen statt. Aber auch das ist bei Weitem nicht genug! – Und wie sieht es bei uns aus?

Was können wir von diesen Geschwistern lernen? – Es lohnt sich beides zu sein, eine „Geh-Kirche“ und eine „Komm-Kirche“. Einladen und Hingehen, beides gehört zu unserem Auftrag; beides bereichert und stärkt die Gemeinschaft der Gläubigen. Möge der Herr uns dazu Kraft und Weisheit schenken.

Nachrichten aus dem Büro des Bischofs

Nachrichten aus der Kirche und den Gemeinden

- 1.a. Pastorin em. Ingrid Plüddemann verstarb am 30. Januar 2015 . Die Trauerfeier fand am 7. Februar 2015 in der St. Martin Gemeinde statt. Wir danken für ihren treuen Predigtdienst in der Kirche. Möge der auferstandene Herr ihre Angehörigen trösten und stärken.
- b. Pastor em. **Albrecht Hahne** verstarb am 28. April 2015. Seine Beerdigung fand am 5. Mai in der Gemeinde Bellville statt. Pastor Hahne war Pastor in verschiedenen Gemeinden der ELKSA(N-T) und kam dann nach Bellville wo er der Gemeinde treu diente bis zu seinem Ruhestand. Möge Gott seine Familie trösten, und sie auf dem weiteren Weg begleiten.
- c. Pastor em. **Albert Brandt** verstarb am 8. Mai 2015. Die Trauerfeier fand am 15. Mai 2015 statt. Pastor Brandt hat treu in verschiedenen Gemeinden der Ost- und Westkap gedient. Möge der auferstandene Herr seine Angehörigen trösten.
2. Pastorin **Anja Spiske** wurde von der Gemeinde in Port Elizabeth als Nachfolgerin für Felix Meylahn gewählt. Sie wird im Dezember nach Port Elizabeth umziehen
3. Bischof em. **Nils Rohwer** hat die Aufgabe als Vakanzvertretung in Bloemfontein übernommen. Wir danken ihm für seinen Einsatz dort.
4. Die Pastor coll. Zeit von **Hans-Peter von Fintel** wurde beendet. Damit sind die Gemeinden, die von ihm betreut wurden, vakant. Er kann nun auf eine Pfarrstelle berufen werden oder sich bewerben.
5. Im Ostkap wurde umstrukturiert um 3 Gemeindeverbände zu bilden: das Landesinnen-gebiet, das Küstengebiet und die St. Crucis Gemeinden.
6. Folgende **Visitationen** wurden durchgeführt, und als hilfreich empfunden: Dawn 28-29 März; St Crucis 17-19 April; St Martini 8-10 Mai. Zwei weitere Visitationen sind geplant: Bellville 7-9 August und George 29-30 August.

Conventus der Kirchen der Reformation

Der Conventus traf sich vom 3-5 März 2015, um für das Jubiläumsjahr 2017 zu planen. Entschieden wurde:

- i) eine ökumenische Synode oder ein Treffen der Kirchen der Reformation im Südlichen Afrika/Afrika 2017. Die Synode soll ein Forum bieten, um über den Einfluss und die Prägung der Reformation auf Afrika zu besinnen.
- ii) Ein Buch soll herausgegeben werden.
- iii) Wenn möglich, soll ein Confessio Africana formuliert werden.

From the Pastor's Heart

Dear Friends,

The decrease in the membership of our Church does worry us. Naturally, we look for the reasons as to why this is happening. And so we blame the hymns we sing, the liturgy, our theology and the Pastors for this sad state of affairs. Certainly, one can find some truth in each of these charges. But have you ever thought that a reason might be what the English author C.S. Lewis called our dread of or abhorrence before “the same old thing”?

Another theologian from the last century, Hermann Sasse, echoed this thought in an Advent sermon he preached in 1936. He said, “We must all take note of the fact that we who have gathered in this house of God today in 1936 in order to be strengthened in our hope of the return of our Lord and to pray with Christians through all these centuries ‘Amen, come Lord Jesus’ , look stupid in the eyes of the world.

“If only we could come up with at least one new hope – and not dwell only on the old one which in any case seems to have been refuted. It is certain that exactly the fact that the Church lives from an old hope and an old faith, makes it so boring as far as the world is concerned. Just like the Athenians of old (Acts 17:21), the world wants to hear about new things – new research, the latest results of scientific research, a new way in which to make sense of the world, and where possible a new myth that still smells of the printer's ink from which it arose. This is what the world wants – something that satisfies its “itching ears” (2 Timothy 4:3) as the New Testament puts it. But the Church has nothing else to give but the old truths. We do not know what will be published in the newspapers at Christmas, at Easter or at Pentecost in the year that lies ahead. But we already know what is going to be preached from this pulpit at these festivals in the year that lies before us – nothing else than what has always been preached, namely the great things that God has done once and for all.

From the Pastor's Heart

And so we are going to hear no other message today than the one which Christians of all times have heard and should hear.” (Sasse: Zeugnisse, p.24-25)

This is what Sasse said nearly 80 years ago. I don't think our yearning for new things has diminished. On the contrary, it has increased. Just think of the fact that people queue up all night at shops waiting for the doors to open next morning in order to buy the latest version of “windows” or whatever.

We have just celebrated the festival of Pentecost, the feast of the Holy Spirit, the birthday of the Church – yes, our birthday as Christians. According to John, Jesus said to his disciples: *“Peace be with you! As the Father has sent me, I am sending you”*. And with that he breathed on them and said, *“Receive the Holy Spirit. If you forgive anyone his sins, they are forgiven; if you do not forgive them, they are not forgiven.”* (John 20:21-23) This is the job description that Jesus has given to his Church. We know it. It is not new. But I believe that the message “Your sins are forgiven you” never gets old and that we look forward to the return of our Lord Jesus Christ. We want to see Him who has done so much for us.

Sincerely yours in Christ,






Pastor em. Arthur Becker

Losung für Juni 2015

Ich lasse dich nicht los,
wenn du mich nicht segnest.
1.Mose 32,27

Watchword for June 2015

I will not let you go,
unless you bless me.
Genesis 32.26






<p>07.06.2015</p> 	<p>1. Sonntag nach Trinitatis</p>	<p>Gottesdienst mit Abendmahl 09:30</p>	<p>Lukas 16.19-31</p>
<p>14.06.2015</p> 	<p>Second Sunday after Trinity</p>	<p>Divine Service 09:30</p>	<p>Luke 14.(15) 16-24</p>
<p>21.06.2015</p>  	<p>Third Sunday after Trinity</p> <p>3. Sonntag nach Trinitatis</p>	<p>Divine Service 09:00</p> <p>10.30 Gottesdienst</p>	<p>Luke 15.1-3. 11-32</p> <p>Lukas 15,1-3. 11-32</p>
<p>28.06.2015</p> 	<p>Fourth Sunday after Trinity</p>	<p>Family Service Holy Communion 09:30</p>	<p>Luke 6.36-42</p>

Losung für Juli 2015

Euer Ja sei ein Ja,
euer Nein ein Nein;
alles andere stammt vom Bösen.
Matthäus 5,37

Watchword for July 2015

Let your word be "Yes, Yes"
or "No, No";
anything more than
this comes from the evil one.
Matthew 5.37

05.07.2015 	5. Sonntag nach Trinitatis	Gottesdienst mit Abendmahl 09:30	Lukas 5.1-11
12.07.2015 	6th Sunday after Trinity	Divine Service Holy Communion 09:30	Mathew 28.16-20
19.07.2015  	7th Sunday after Trinity 7. Sonntag nach Trinitatis	Divine Service 09:00 10.15 Gottesdienst mit Abendmahl	John 6.1-15 Johannes 6.1-15
26.07.2015 	8th Sunday after Trinity	Family Service Holy Communion 09:30	Mathew 5.13-16

From the Bishop's Office

Food for Thought

In February I attended a Partnership Consultation of the ELM (Hermannsburg) in Germany. The aim was to deliberate on the mission it has worldwide and what supporting role they can play together with the partner churches.

In Addis Ababa I had an opportunity to preach in a congregation that was formed a year ago. They started under a tree and now have their own building. They are a vibrant and committed group. More new congregations are developing all over Addis Abeba. This is how things are done in the Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus (EECMY). The Church President Rev. Dr. Wakseyoum Idossa explained the process as follows: "Of course congregations know that they do not exist for their own benefit. Their task is to spread the gospel, establish new congregations" He states the most obvious fact about being Church. Thus, when a congregation wants to reach out into the neighbourhood further away from the congregation, members living there start with a prayer group. As it grows, they identify and rent a suitable house, with enough space to later build a hall or church. As a next step the house is bought, and as it becomes too small, funds are raised for a larger building. Once a congregation is strong enough to be self sustaining, pay the pastor's salary and contribute towards the running costs of the EECMY, it can apply to become an independent member congregation. Only then does the Church become involved. Up to then it is under the care and supervision of the mother congregation.

With this attitude and approach the EECMY has grown to 8000 congregations and has 3000 pastors - the Church is growing too fast! Therefore the Church assists in the training of Evangelists and Lay preachers, who might later do a two year course to be ordained. In January in one region 40 Pastors were ordained! But that is by far not enough!

What we can learn from them? How can we be inspired to become more and more a "Go Church" that goes out and invites people to come and share in the joy of the gift of salvation which is God's gift of grace to all? Becoming more a "Go" orientated church will bring much joy as new gifts are added to enrich congregational life.

From the Bishop's Office

News the church and congregations

- 1.a. Pastor em. **Ingrid Plüddemann** passed away 30 January 2015. Her funeral service was on 7 February in the St Martini congregation. She was always willing to preach and assist in various congregations. We thank God for the work that she could do in His church. May God comfort her family, and guide them.
- b. Pastor em. **Albrecht Hahne** passed away on 28 April 2015. His funeral service was on 5 May in the Bellville congregation. He served various congregations of the ELCSA(N-T) and the Bellville congregation. We thank God for the work that he could do in His church. May God comfort his family, and guide them on the way forward.
- c. Pastor em. **Albert Brandt** passed away on 8 May 2015. His funeral service was on 15 May at Huis van Niekerk, in Strand. He served various congregations in the Eastern and Western Cape. We thank God for the work that he could do in His church. May God comfort his family, and guide them in His peace that passes all understanding.
2. Pastor **Anja Spiske** was elected by the Port Elizabeth Congregation as successor to Pastor Felix Meylahn. She will hopefully start her ministry there in December 2015.
3. Bishop em. **Nils Rohwer** has been appointed locum tenens of the Bloemfontein congregation. May the Lord bless the work done to His glory!
4. Church Council has taken a decision to end the pastor coll. status of Pastor **Hans-Peter von Fintel**. Therefore, the congregations he is currently serving become vacant and he is eligible for a calling into a congregation.
5. The congregations in the **Eastern Cape** have taken a decision to realign the congregations which will result in an inland parish, a coastal parish and the St Crucis congregation. Once the parishes have been formed, the process of filling the vacant posts will start.
6. **Visitations** took place in various congregations. These were fruitful and encouraging encounters.
Dawn 28-29 March; St Crucis 17-19 April; St Martini 8-10 May and still to come: Bellville 7-9 August and George 29-30 August.

From the Bishop's Office

Conventus of Reformational Churches

A meeting of the Conventus, which took place from 3-5 March 2015, discussed the following 3 points:

- i) An ecumenical Synod or gathering of churches of the Reformation in Southern Africa/Africa in 2017. A task team was formed to plan such a gathering. The main emphasis will be on sharing on how the reformational principles have impacted our lives and how it equips us for everyday life.
- ii) Essays will be published on topics relating to the benefit /influence/ impact of the Reformation on the church in Africa. Each denomination should produce a short essay on its role/influence it has on the continent and its people.
- iii) Possibly formulating a Confessio Africana.

Joys and Sorrows

Wedding 16 May 2015—Craig Burger and Candice Corney were married by Pastor Felix Meylahn. We wish them well and look forward to seeing them often at Friedenskirche.

THE JEWISH ELBOW

A Jewish grandmother is giving directions to her grown grandson who is coming to visit with his wife.

"You come to the front door of the apartments. I am in apartment 301 . There is a big panel at the front door. With your elbow, push button 301. I will buzz you in. Come inside and the elevator is on the right.

Get in, and with your elbow, push 3rd Floor.

When you get out, I'm on the left.

With your elbow, hit my doorbell. OK?"

"Grandma, that sounds easy, but, why am I hitting all these buttons with my elbow?

"What You're coming empty handed?"

Diaconal Work

BEANIES FOR CHILDREN AT WABAMKELA CRECHE

KNITTED BY FRIEDENSKIRCHE LADIES



Birthdays

June 2015

02-Jun	Werner Krieg
05-Jun	Karla Lentz
07-Jun	Elizabeth Köpke
09-Jun	Kai Jürgen Leonard Burgdorf-Fowie
13-Jun	Sheldine Septoe
18-Jun	Dieter Horni
18-Jun	Jordan Mächtle
19-Jun	Gerrit Gädke
21-Jun	Isa Kerstin Brand
21-Jun	Janine Wright
21-Jun	Lynn Cairncross
30-Jun	Otto Alfred Bülbring

July 2015

01-Jul	Linda Jachens
06-Jul	Christel Schädler
10-Jul	Phil Gareth van Rensburg
12-Jul	Eva Lawraine Rudolph
16-Jul	Hans Schaberg
18-Jul	Dorle Kussing
18-Jul	Elisabeth Wagner
20-Jul	Bernd Mächtle
29-Jul	Desmond D. Fillis
29-Jul	Doreen Stocklose
31-Jul	Lionel Sonnenberger

Contributions/Donations

Payment can be made directly to the church, by means of a deposit into the church's bank account or via electronic fund transfer (EFT). Please do not forget to provide your details under the reference section.

Bank: First National Bank, Walmer Branch
Branch Code: 211217
Account Name: Lutheran Church Springfield
Account Number: 534 200 32476



Records Update / Korrekturen

If you are aware of any discrepancies, e.g. inaccuracies in spelling of names, incorrect address details, tel. number, or even not receiving newsletters etc. please write down the corrected information and forward to one of the church wardens (e.g. membership@lutheran-pe.org).

Sind Sie umgezogen oder haben Sie festgestellt, dass wir Ihre persönlichen Informationen nicht korrekt gespeichert haben - wie z.B. Schreibweise Ihres Namens, falsche Adresse, Telefonnummer, Geburtsdatum - dann bitten wir Sie, uns dieses schriftlich mitzuteilen und zwar an einen der Kirchenvorsteher (z.B. membership@lutheran-pe.org).

Church Committee 2015

Geoff Andrews (Committee Chairman)	45 Kent Road, chairman@lutheran-pe.org 041-484 1861 H 083 287 4199	North End PE 6001 041-365 1835 W 041-364 1676 FAX
Gerhard Fröhlich (Treasurer)	63 Boundary Rd, treasurer@lutheran-pe.org 041-360 3317 H	Morningside 6025
Reinhard Walle (Membership Information)	4 May Way membership@lutheran-pe.org 041-360 6769 H	Sunridge Park 6045 079 490 0104
Anthea Burger	31 Erasmus Drive, warden1@lutheran-pe.org 041-583 5423 H	Summerstrand 6001 083 709 7868
Carol Buschhold	248 Circular Drive, warden3@lutheran-pe.org 041-368 5976 H	Lorraine PE 6070 076 134 3333
Colin Lentz	13 Miles Avenue warden6@lutheran-pe.org 041-368 4463	Charlo 6070 081 353 9479
Henry Newman	81 Villiers Road, warden2@lutheran-pe.org 041-581 3907 H	Walmer PE 6070 078 703 7003
Lionel Sonnenberger	18 Finch Street, warden4@lutheran-pe.org 041-365 6249 H	Cotswold 6045 082 770 9544